

Job

Chapter 27

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

: ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	1
-နွံဆိၵ်	-သ့-ရဲဥပမာစကား	ဆောင်ရွက်	ယောဘ	-နွံဆက်	
H0559	H4912	H5375	H0347	H3254	

ယောဘသည် လင့်ကာစကားကိုဆက်၍ မကြံဆို သည်ကား။

: ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	2
ငါ-ရဲဥပမာ	ခါးသီးစေ	-နွံအနန္တတတန်ခိုးရှင်	ငါ-ရဲဥပမာ	ဖယ်ရှား	ဘုရားသခင်	အသက်ရှင်	
H5315	H4843	H7706	H4941	H5493	H0410		

ငါ့ကိုအမှုရှုံးစေတော်မူသော ဘုရားသခင်၊ ငါ့ဝိညာဉ်ကို ညှဉ်းဆဲတော်မူသော အနန္တတတန်ခိုးရှင်သည် အသက်ရှင်တော်မူသည် မှန်လျှင်၊

: ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	3
ငါ-ရဲဥပမာခေါင်း-၌	ဘုရားသခင်	-နွံဝိညာဉ်	ငါ-၌	ငါ-ရဲဥပမာအသက်ရှင်ခြင်း	ထပ်မံ	အလုံး	အကကြောင်းမူကား
H0639	H0433	H7307		H5397	H5750	H3605	

ငါ့အသက်ရှင်လျက်၊ ငါ့ခန္ဓာခေါင်း၌ ဘုရားသခင်ပေးတော်မူသော အသက်တည်သမျှကာလပတ်လုံး၊

ၵၵၵၵ	- ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	4
သူ့ရှင်ဆီ	အကယ်၍	-နွံငါ-ရဲဥပမာ	မတရားမှ	ငါ-ရဲဥပမာခမ်းများ	ငါ-ရဲဥပမာခမ်းများပပြော	အကယ်၍	
H1897		H3956		H8193	H1696		

: ၵၵၵၵ
လှည့်ဖပြောင်း

တခါမျှအစမစကားကို ငါ့နှုတ်မမကြံ။ လှည့်စားသော စကားကို ငါ့လျှာဖြင့် ငါမပြောဘဲနမေည်။

- ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	- ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	- ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	5
မဟုတ်	ငါသေ	-ထို-သို့	သင်တို့-ကို	ငါဖြင့်မတ်သည်ဟုဆို	အကယ်၍	ငါ-သို့	ငါ-သို့ဝေးပါစေ	
H3808	H1478	H5704	H0853	H6663			H2486	

: ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ
ငါ-မှ	ငါ-ရဲဥပမာစတ	ငါဖယ်ရှား
	H8538	H5493

သင်တို့သာဓာတ်ဖြင့်သည်ဟု ဝန်ခံသောစကားသည် ငါနှင့် ဝေးပါစေသော။ ငါသည် ကိုယ် သာဓာတ်ဖြင့်သည်ကို သသေသည်တိုင်အောင် မငြင်း။

: ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	- ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	6
ငါ-ရဲဥပမာရက်များ-မှ	ငါ-ရဲဥပမာလုံးသား	ကဲ့ရဲ့	မဟုတ်	ငါလွတ်	-နွံမဟုတ်	ငါ့ကိုစွဲ	ငါ-ရဲဥပမာဖြင့်မတ်ခြင်း-၌	
H3117	H3824		H3808	H7503	H3808	H2388	H6666	

ငါသည် တရားကိုအကျင့်ကိုလက်မလွတ်၊ စွဲကိုင်လျက်နမေည်။ အသက်ရှင်သမျှကာလပတ်လုံး ကိုယ်စိတ်နှလုံးသည် ကိုယ်ကိုအပြစ်မတင်ရ။

:ကုသု	ကုသု	ဝိသု	လုသု	အုသု	ဝိသု	ကုသု	22
သုပဋိ	ပဋိခဋိ-ဌ	-သု-ရဲလက်-မှ	သုသနာ	-နှင့်မဟုတ်	-သု-အပေါ်	-နှင့်သုပစ်	
H1272	H1272	H3027	H2550	H3808		H7993	

| ဘုရားသခင်သည် မသနားဘဲ ဒဏ်ခတ်တစ်မူသဖွဲ့၊ လက်တစ်မှ လွတ်ခဋိငှါ အလိုရှိလိမ့်မည်။

:ဝိသု	ဝိသု	ကုသု	ဝိသု	ဝိသု	ကုသု	23
-သု-ရဲနရော-မှ	-သု-အပေါ်	-နှင့်သုတို့ကျိတ်	-သုတို့-ရဲလက်များ	-သု-အပေါ်	သုတို့လက်ခုတ်တီး	
H4725		H8319	H3709			

| လူတို့သည်လက်ခုတ်တီး၍ ကဲ့ရဲ့သံကိုပြုလျက်၊ သူ့ကိုမောင်း ကြိမ်မည်။